

TROUBLE SPÉCIFIQUE DU LANGAGE ÉCRIT (TSLE) DYSLÉXIE - DYSORTHOGRAPHIE

“ Mieux comprendre les troubles pour mieux accompagner l'enfant “

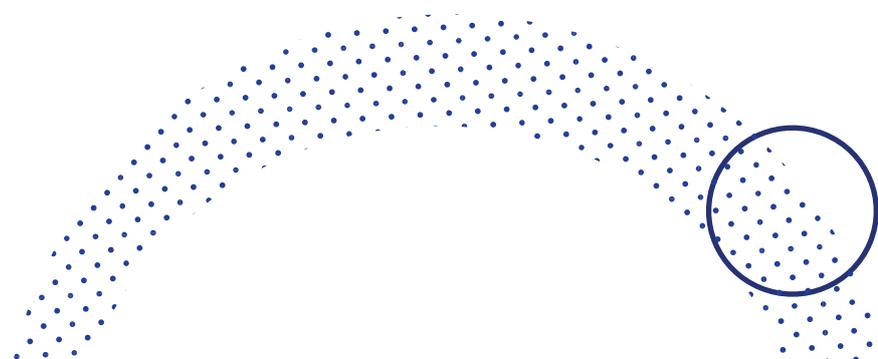


Livret à destination des familles

www.chu-clermontferrand.fr

SOMMAIRE

DÉFINITION DU TROUBLE	3
MANIFESTATIONS DU TROUBLE	3
ACQUISITION DE LA LECTURE CHEZ LE NORMO-LECTEUR	4
LA DYSORTHOGRAPHIE	5
RETENTISSEMENT AU QUOTIDIEN	6
COMMENT AIDER SON ENFANT	6
LA PRISE EN CHARGE	7
BIBLIOGRAPHIE	7



DÉFINITION DU TROUBLE

Le trouble spécifique des apprentissages avec déficit de la lecture et/ou de l'expression écrite est un trouble du neuro-développement qui se manifeste par une altération spécifique et significative de la lecture (dyslexie) et/ou de la production de l'écrit et de l'orthographe (dysorthographe).

Le diagnostic est établi par un médecin (généraliste, pédiatre, pédopsychiatre) à partir d'évaluations réalisées par un orthophoniste, (neuro)psychologue.

EN LECTURE (DYSLEXIE)

- Difficulté de reconnaissance et/ou de décodage des mots
- Difficulté de compréhension de l'écrit

EN ORTHOGRAPHE (DYSORTHOGRAPHIE)

- Difficulté à orthographier les mots correctement
- Difficulté d'expression écrite / erreurs grammaticales

Persistant malgré au moins 6 mois d'aide supplémentaire et adaptée à l'école et/ou la maison.

Difficultés dès le début de l'apprentissage du langage écrit.

Impact fonctionnel dans la vie quotidienne.

Pas mieux expliqué par un handicap intellectuel, des troubles non corrigés de l'acuité, d'autres troubles neurologiques ou mentaux, une adversité psychosociale, un manque de maîtrise de la langue ou un enseignement pédagogique inadéquat.

MANIFESTATIONS DU TROUBLE

EN LECTURE

- Lecture lente, incorrecte ou hésitante
- Devine les mots
- Confond des lettres et des sons (m/n, f/v, b/d, ...)
- Inverse des lettres (cra/car)
- Segmente mal les mots (peinture : pei-n-ture)
- Omet des lettres ou des parties de mots
- À du mal à comprendre ce qu'il lit
- Relecture inefficace

EN ORTHOGRAPHE

- Écrit comme il parle
- Confond des sons
- À du mal à appliquer les règles alors qu'il les connaît
- Segmente mal les mots (chélecoi feur = chez le coiffeur)
- Inconstance des erreurs : un mot peut être écrit deux fois différemment dans la même phrase ou le même paragraphe

ACQUISITION DE LA LECTURE CHEZ LE NORMO-LECTEUR

Il existe deux manières de lire :

- Le déchiffrage
- La reconnaissance directe du mot

Ces deux manières de lire se développent ensemble. Elles correspondent aux deux voies de lecture :

- La voie d'assemblage (ou phonologique)
- La voie d'adressage (ou lexicale)

VOIE D'ASSEMBLAGE :

- Chaque lettre ou groupe de lettres est converti en sons.
- Les sons sont assemblés pour former des syllabes puis des mots.
- Le mot est prononcé, ce qui permet l'accès au sens si ce mot est connu.

VOIE D'ADRESSAGE :

- Le mot est reconnu globalement par sa forme ou par l'enchaînement des lettres.
- L'accès au sens se fait directement.
- Le mot est prononcé.

MOT À LIRE

VOIE D'ASSEMBLAGE

P. A/R. A/CH. U/T. E

=

LECTURE PAR DÉCOUPAGE SYLLABIQUE
(MOTS RÉGULIERS)

VOIE D'ADRESSAGE

VILLE
CACAHUÈTE
MONSIEUR
CHORALE

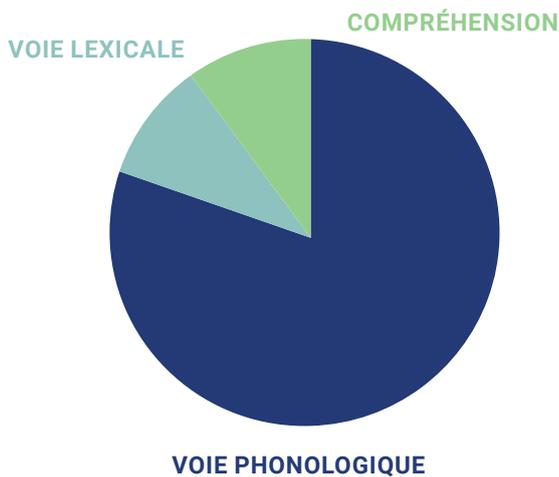
=

LECTURE PAR RECONNAISSANCE GLOBALE
(MOTS IRRÉGULIERS)

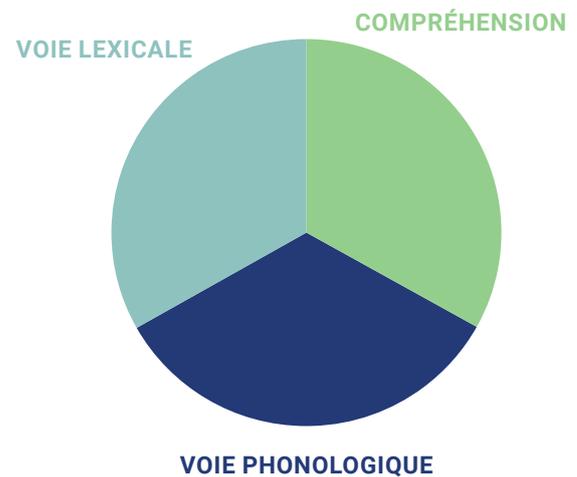
Ces deux procédures coexistent. On apprend à lire en passant par l'assemblage. Petit à petit, un stock de mots entre dans le « lexique interne » de l'enfant et la voie d'adressage prendra peu à peu le relais, ce qui libérera des ressources attentionnelles pour accéder à la compréhension.

La voie d'assemblage nous sert pour lire des mots que l'on ne connaît pas ou qui n'existent pas.

APPRENTI LECTEUR



LECTURE AUTOMATISÉE



Si l'assemblage (voie phonologique) dysfonctionne, la lecture est lente, erronée et la voie d'adressage peine à se développer. L'accès à la compréhension va être plus difficile.

Si l'adressage dysfonctionne, la lecture se fera par assemblage. Elle sera lente et coûteuse.

Il existe donc plusieurs types de dyslexie :

- atteinte de la voie d'assemblage : dyslexie phonologique
- atteinte de la voie d'adressage : dyslexie visuo-attentionnelle
- atteinte des deux voies : dyslexie mixte

LA DYSORTHOGRAPHIE

La dysorthographe est souvent diagnostiquée consécutivement à une dyslexie. Il s'agit d'une altération de la maîtrise des différents aspects de l'orthographe :

- la conversion des sons en lettre ou groupe de lettres
- la récupération du mot stocké dans le « lexique interne »
- l'assimilation et l'application des règles de grammaire et de conjugaison

RETENTISSEMENT AU QUOTIDIEN

Le langage écrit est omniprésent à l'école et dans la vie de tous les jours. Les répercussions sont donc multiples. Elles varieront en fonction du degré de sévérité et de la capacité de l'enfant à compenser ses difficultés.

- Mauvaise tenue des cahiers, ce qui entraîne des difficultés à étudier les leçons et faire les devoirs, écriture malhabile.
- Difficulté de lecture et d'écriture ne permettant pas d'accéder naturellement à l'information.
- Désinvestissement face aux tâches impliquant le langage écrit.
- Difficultés d'apprentissage dans de nombreuses matières : les difficultés de compréhension de l'écrit concernent toutes les matières.
- Résultats scolaires pas à la hauteur des efforts fournis.
- Le déchiffrage et/ou la transcription demandent des ressources attentionnelles et cognitives très importantes. Celles-ci seront mobilisées au détriment de la compréhension, du raisonnement, de la réflexion, etc... : fatigabilité importante.
- Conflits intra-familiaux lors de la réalisation des devoirs.
- Faible estime de soi



COMMENT AIDER SON ENFANT

- En tant que parents, il s'agit d'abord de s'informer sur le trouble, le comprendre pour pouvoir s'adapter.
- Le reconnaître dans ses difficultés spécifiques : accepter sa lenteur, être attentif aux signes de fatigue, privilégier la qualité à la quantité.
- L'enfant doit également comprendre son trouble pour mieux se connaître et pouvoir l'accepter.
- Les équipes enseignantes doivent être informées afin que l'enfant puisse bénéficier de leur bienveillance et d'aménagements adaptés.
- Il faut veiller à ce que l'enfant ait tout de même accès au plaisir du langage écrit (audio-livres, lui lire des histoires).
- Pour les devoirs, lui lire les énoncés et les consignes, écrire pour lui, proposer des pauses entre chaque exercice.
- Décomposer les consignes en étapes.
- Le laisser lire avec son doigt, lui proposer des règles de lecture.
- Veiller à ce que les supports soient facilement lisibles (caractères plus gros, plus aérés, police d'écriture adaptée, présentations épurées, ...)
- Soutenir, encourager, valoriser, encore et encore.
- Préserver ou restaurer le plaisir d'apprendre.

LA PRISE EN CHARGE

Des prises en soins peuvent être proposées pour travailler certaines compétences. Celles-ci peuvent être pluridisciplinaires. Elles sont coordonnées par le médecin.

- **Prise en soins en orthophonie** : elle consiste à informer sur les difficultés retrouvées lors du bilan, à travailler sur les compétences déficitaires, à apprendre des stratégies de contournement et de compensations.
- **Prise en soins en psychothérapie** : lorsque que le trouble impacte trop l'image de soi.
- **Prise en soins en ergothérapie** : si des outils numériques (ordinateur, dictée vocales,...) sont nécessaires et préconisés, l'ergothérapeute apprendra à se servir de ce matériel.

BIBLIOGRAPHIE / ASSOCIATIONS

SITE INTERNET

- <http://www.ffdys.com>
- <https://www.parents-toujours.info>
- <http://enfants-differents.eklablog.com/les-dyslexie-en-bd-a108970988>
- Vidéo : <http://www.1jour1actu.com/info-animee/cest-quoi-la-dyslexie/>

À SAVOIR

Des associations existent et proposent leur soutien aux familles, en vue de leur offrir un espace d'échanges et/ou de rencontres.

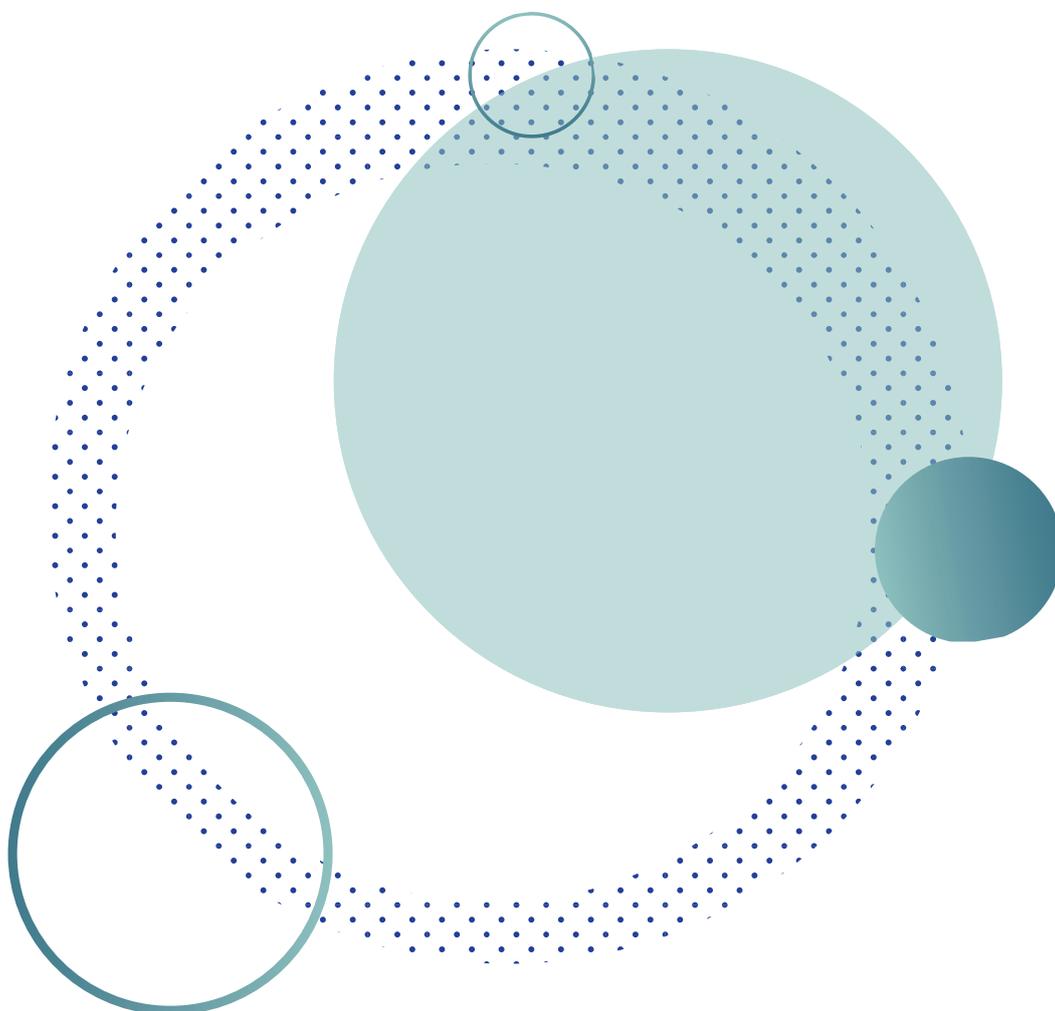
<http://www.apeda-france.com>
<http://www.ffdys.com>
<http://www.apedys.org>

- Fédération française des Dys : <https://www.ffdys.com/>
- Aoutdys : <https://atoutdys.org/>
- Récital 63 : <https://recital63.com/>



CLERMONT-FERRAND

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE



TROUBLE SPÉCIFIQUE DU LANGAGE ÉCRIT (TSLE) DYSLEXIE - DYSORTHOGRAPHIE

Site Gabriel-Montpied
Pôle Psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent
58 rue Montalembert
63003 CLERMONT-FERRAND CEDEX 1

Secrétariat - 04 73 75 19 50

Service Communication & Culture - Juillet 2023
N° GED : PSY-Supp-DIP-005